

**KONG** S.p.A.

Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)

I-23804 - MONTE MARENZO (LC) - ITALY

Tel. +39 0341630506 - Fax +39 0341641550

[www.kong.it](http://www.kong.it) - [kong@kong.it](mailto:kong@kong.it)



since  
1830

UNI EN ISO 9002

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia**

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

**Connettore HARNESSSES a.c. 12 kl -**

**twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block -**

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 98 01 23385 050 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

**KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italy**

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**Connector HARNESSSES a.c. 12 kl -**

**twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block**

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 98 01 23385 050 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

**Connecteur HARNESSSES a.c. 12 kl -**

**twist lock - twist lock with eye - auto block with eye - auto block -**

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée N° EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type N° CE n. P5 98 01 23385 050 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 20 Dicembre 2002

**KONG S.p.A.**

Il Direttore Generale

Dr. Marco Bonaiti

# EG - Baumusterprüfbescheinigung

Nr.: P5 98 01 23385 050



gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Gerät der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen für

**Kong S.p.A.**

**Via XXV Aprile, 3 (ZI)**

**I - 24030 Monte Marenzo (BG)**

**Produkt: PSA zum Schutz gegen Stürze aus der Höhe  
Bergsteigerausrüstung**

**Modell: Karabiner Typ "Harnesses Alloy 120 kl"  
Autoblock, Autoblock and eye  
Twist lock, Twist lock and eye**

**Kenndaten: Technischer Bericht Nr. 01.616.5.007.01/83  
Kenndaten: siehe Anlage**

Das oben bezeichnete Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 01616500701

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE für die Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.



Abteilung: MUCMED3 / kn  
Datum: 21.01.1998

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

Anlage zur

## EG - Baumusterprüfbescheinigung

**Nr.: P5 98 01 23385 050**

- Modell: Harnesses Alloy 120 kl  
Typ: Stahlkarabiner aus Aluminiumdraht  $\varnothing$  11 mm  
Abmaße: 126 mm x 73 mm  
Hakenöffnung: 23 mm
- Ausführungen:
- **Autoblock:**  
Schnapper aus Aluminiumdraht  $\varnothing$  13 mm mit Twist-Lock-Verschlusssicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß  
Gewicht: 108 g
  - **Autoblock and eye:**  
Schnapper aus Aluminiumdraht  $\varnothing$  13 mm mit Twist-Lock-Verschlusssicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß, Einklinkauge mit Innendurchmesser 15 mm  
Gewicht: 113 g
  - **Twist lock:**  
Schnapper aus Aluminiumdraht  $\varnothing$  13 mm mit Twist-Lock-Verschlusssicherung und Key-Lock-Verschluß,  
Gewicht: 107 g
  - **Twist lock and eye:**  
Schnapper aus Aluminiumdraht  $\varnothing$  13 mm mit Twist-Lock-Verschlusssicherung mit Arretierung und Key-Lock-Verschluß, Einklinkauge mit Innendurchmesser 15 mm  
Gewicht: 111 g

Organisationseinheit:

Datum:

